



**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования

**«ИРКУТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»**

ФГБОУ ВО «ИГУ»

**Факультет иностранных языков**

**Кафедра романо-германской филологии**

Утверждаю  
Декан факультета  
иностранных языков



Кузнецова О.В.

«30» апреля 2020 г.

**Рабочая программа дисциплины**

Наименование дисциплины **Б1.В.09 Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный язык)**

Направление подготовки – **45.03.02 «Лингвистика»**

Тип образовательной программы – **академический бакалавриат**

Направленность (профиль) подготовки – **«Перевод и переводоведение (первый иностранный язык – английский, второй иностранный язык – французский)»**

Квалификация (степень) выпускника – **бакалавр**

Форма обучения - **очная**

Согласовано с УМК института филологии  
иностранных языков и медиакоммуникации

Протокол № 10 от «30» апреля 2020 г.

Председатель \_\_\_\_\_ Михалёва О.Л.

Рекомендовано кафедрой романо-  
германской филологии:

Протокол № 6 от «20» февраля 2020 г.

Зав. кафедрой романо-германской филологии

\_\_\_\_\_ Литвиненко Т.Е.

Иркутск 2020 г

## Содержание

	стр.
1. Цели и задачи дисциплины	3
2. Место дисциплины в структуре ОПОП	3
3. Требования к результатам освоения дисциплины	3
4. Объем дисциплины и виды учебной работы	5
5. Содержание дисциплины	5
5.1 Содержание разделов и тем дисциплины	5
5.2 Разделы дисциплины и междисциплинарные связи с обеспечиваемыми (последующими) дисциплинами	8
5.3 Разделы и темы дисциплин и виды занятий	8
6. Перечень семинарских, практических занятий, лабораторных работ, план самостоятельной работы студентов, методические указания по организации самостоятельной работы студентов	11
6.1. План самостоятельной работы студентов	15
6.2. Методические указания по организации самостоятельной работы студентов	17
7. Примерная тематика курсовых работ	18
8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины	18
а) основная литература;	18
б) дополнительная литература;	18
в) программное обеспечение;	18
г) базы данных, поисково-справочные и информационные системы	19
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины	20
10. Образовательные технологии	20
11. Оценочные средства (ОС)	21

## **1. Цели и задачи дисциплины**

**Цели** освоения дисциплины соотносятся с общими целями основной образовательной программы и заключаются в подготовке высококвалифицированного специалиста, владеющего лингвистическими, речевыми, коммуникативными и социокультурными знаниями, умениями и навыками, позволяющий обучаемому коммуникативно приемлемо и целесообразно варьировать свое речевое поведение в ситуациях бытовой и профессиональной сфер общения, относящихся к повседневной жизни.

**Задачи** дисциплины заключаются в подготовке студента к выполнению следующих профессиональных задач:

- освоение необходимого объёма знаний, заложенного в программе, предъявляемой к подготовке бакалавров;
- развитие лингвистических, прагматических, стратегических и социокультурных компетенций, предусмотренных уровнем В1 (в соответствии с уровнями, предусмотренными европейским языковым портфелем);
- проведение постоянной информационно-поисковой работы с целью расширения активного запаса лингвистических, речевых, коммуникативных и социокультурных знаний.

## **2. Место дисциплины в учебном плане и общая трудоемкость**

Дисциплина Б1.В.ОД.9 «Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный язык)» относится к обязательным дисциплинам вариативной части профессионального цикла. Входные знания, умения и компетенции студента, необходимые для ее изучения:

- иметь базовые знания о фонетической, лексической, грамматической системе языка и правилами ее функционирования в процессе речевого общения;
- обладать знаниями о стране изучаемого языка; о культуре речевого общения на иностранном языке;
- быть способным самостоятельно организовать свою профессиональную деятельность, оценивать ее результаты.

## **3. Требования к результатам освоения дисциплины**

Процесс изучения дисциплины вариативной части профессионального цикла направлен на формирование следующих компетенций:

ОПК-5 – владение основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста;

ОПК-6 – владением основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста;

ПК-23 – способность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач.

ПК-27 – способность оценить качество исследования в данной предметной области, соотнести новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования.

В результате изучения дисциплины студент должен

### ***Знать***

- основные дискурсивные способы реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (ОПК-5);

- грамматические средства, участвующие в формировании композиционно-речевых и этикетных формул, используемых устной и письменной коммуникации (приветствие, прощание, поздравление, извинение, просьба и др.) (ОПК-5);
- лексические средства, участвующие в формировании композиционно-речевых и этикетных формул, используемых устной и письменной коммуникации (приветствие, прощание, поздравление, извинение, просьба и др.) (ОПК-5);
- основные способы выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста (ОПК-6);
- специфику разделения высказывания-предложения на смысловые группы (ОПК-6);
- литературную лексическо-семантическую норму современного французского языка (ОПК-6);

### **Уметь**

- использовать основные дискурсивные формы для реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (ОПК-5);
- употреблять языковые средства выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста (ОПК-6);
- использовать грамматические текстовые единицы для создания целостного текста (предложения, сверхфразовые единства) (ОПК-6);
- использовать лексические средства достижения необходимого воздействия (ОПК-6);
- оценить конкретную коммуникативную ситуацию, ее цель, социально-психологические характеристики коммуникантов и принять решение об использовании необходимого функционального стиля речи, в том числе фонетического (ОПК-6);
- использовать знания о чертах национального характера и нормах поведения, принятых в конкретном социуме, в типичных моделях социальных ситуаций в условиях разных сценариев взаимодействия (ПК-23);
- логично и последовательно представить результаты собственного исследования (ПК-27);
- быстро сформировать лексически, грамматически и интонационно правильное высказывание, удовлетворяющее требованиям достижения конкретной коммуникативной цели и прагматическим характеристикам ситуации (ПК-27).

### **Владеть**

- навыками корректно выражать семантическую информацию, а также стилистическую и культурную коннотацию языковых единиц, используемых в устной и письменной коммуникации (ОПК-5);
- системой лексико-грамматических средств организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания (ОПК-26);
- приемами осуществления посредничества между представителями русскоязычной и франкоязычной культур, направленными на осуществление успешной коммуникации в области устного и письменного речевого общения (ПК-23);
- способностью свободно выражать свои мысли в устной и/или письменной форме, используя разнообразные лексические средства передачи необходимой информации (ПК-27).

#### 4. Объем дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Всего часов/ зачетных единиц	Семестр							
		1	2	3	4	5	6	7	8
<b>Аудиторные занятия (всего)</b>	<b>320/17</b>	<b>38</b>	<b>42</b>	<b>56</b>	<b>38</b>	<b>40</b>	<b>40</b>	<b>36</b>	<b>30</b>
Практические занятия (ПЗ)	<b>308</b>	<b>36</b>	<b>40</b>	<b>54</b>	<b>40</b>	<b>36</b>	<b>36</b>	<b>36</b>	<b>30</b>
Контроль самостоятельной работы (КСР)	<b>12</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Самостоятельная работа (всего)</b>	<b>292</b>	<b>34</b>	<b>66</b>	<b>52</b>	<b>30</b>	<b>34</b>	<b>34</b>	<b>36</b>	<b>6</b>
Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	<b>292</b>	<b>34</b>	<b>66</b>	<b>52</b>	<b>30</b>	<b>34</b>	<b>34</b>	<b>36</b>	<b>6</b>
Вид промежуточной аттестации (зачёт)		<b>ЗаО</b>	<b>За</b>	<b>За</b>	<b>За</b>	<b>За</b>	<b>ЗаО</b>	<b>За</b>	<b>За</b>
<b>Контактная работа (всего)</b>		<b>38</b>	<b>42</b>	<b>56</b>	<b>38</b>	<b>40</b>	<b>40</b>	<b>36</b>	<b>30</b>
Общая трудоемкость: часы зачетные единицы	<b>612</b>	<b>72</b>	<b>108</b>	<b>108</b>	<b>68</b>	<b>74</b>	<b>74</b>	<b>72</b>	<b>36</b>
	<b>17</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>1</b>

#### 5. Содержание дисциплины

##### 5.1. Содержание разделов и тем дисциплины

№ раздела	Наименование раздела	Наименование темы
<b>1</b>	<b>1 курс Раздел I. Вводно-фонетический курс</b>	<b>Тема 1.</b> Фонетика: Общая характеристика французского произношения. Характеристика гласных [a]. Согласные: [f,v,r,l,k,g,t,d,s,z,]. Интонация повествовательного предложения. Слоговое деление. Связывание звуков в потоке речи (связывание, сцепление, голосовое связывание). Грамматика: Строй французского предложения. Виды слов во французском языке. Артикль.
		<b>Тема 2.</b> Фонетика: Характеристика гласных [e, ε]. Согласные: [ʃ,ʒ,p,b,m,n]. Интонация вопросительного предложения. Грамматика: Местоименные прилагательные. Глагол être (быть). оборот c'est. Глаголы первой группы. Множественное число существительных.
		<b>Тема 3.</b> Фонетика: Характеристика гласных [i], полугласный [j]. Грамматика: Порядок слов во французском предложении. Неупотребление артикля перед именами собственными. Глаголы третьей группы. Вопрос к подлежащему.
		<b>Тема 4.</b> Фонетика: Характеристика гласных [œ, ø]. Грамматика: Притяжательные прилагательные. Определённый артикль. Отрицательная форма глагола. Предлоги à, de. Безличный оборот il est. Женский род прилагательных. Множественное число прилагательных.

		<p><b>Тема 5.</b> Фонетика: Характеристика гласных [y]. Грамматика: Опускание артикля перед именем существительным, обозначающим национальность. Спряжение глаголов 3 группы. Вопросительное предложение. Употребление артикля после оборота <i>c'est</i>.</p>
		<p><b>Тема 6.</b> Фонетика: Гласные [o, ə]. Грамматика: Вопрос к прямому дополнению. Слияние определенного артикля с предлогами <i>à, de</i>. Безличные глаголы. Место наречий. Личные местоимения <i>la, le, les</i>.</p>
		<p><b>Тема 7.</b> Фонетика: Гласные [u]. Согласный [ʁ]. Грамматика: Вопросительное наречие <i>où</i>. Определенный артикль. Неопределённое прилагательное <i>tout</i>.</p>
		<p><b>Тема 8.</b> Фонетика: Гласные [ɔ̃]. Грамматика: Повелительное наклонение глаголов первой группы. Конструкция <i>C'est - ce sont</i>. Неопределенно-личное местоимение <i>on</i>.</p>
		<p><b>Тема 9.</b> Фонетика: Гласные [ɛ̃]. Грамматика: Притяжательные прилагательные. Указательные прилагательные. Спряжение глаголов <i>lire</i> и <i>écrire</i>.</p>
		<p><b>Тема 10.</b> Фонетика: Гласные [œ]. Грамматика: Неопределенный артикль. Безличный оборот <i>il y a</i>. Спряжение глагола <i>aller</i>.</p>
		<p><b>Тема 11.</b> Фонетика: Гласные [ɑ]. Грамматика: Наречия <i>en, y</i>. Вопросительные наречия <i>quand, comment</i>.</p>
		<p><b>Тема 12.</b> Фонетика: Полугласный [w]. Грамматика: Местоимение <i>cela</i>. Опускание неопределенного артикля после отрицания. Неупотребление артикля после количественных наречий. Порядок слов в вопросительном предложении, начинающемся с наречия <i>combien</i>.</p>
		<p><b>Тема 13.</b> Фонетика: Полугласный [ç]. Грамматика: Местоимение <i>en</i>. Количественные числительные.</p>
2	2 курс Раздел II. Основной курс	<p><b>Тема 14.</b> Лексика: Праздники во Франции. Грамматика: Употребление числительных в датах. Обозначение года. Наречия <i>si</i> и <i>là</i>. Выделительные обороты <i>c'est... qui, ce sont...qui</i>. Вопрос к подлежащему. Количественные числительные. Глаголы на <i>-endre, -ondre</i>. Фонетика: Произношение числительных. Коммуникативные акты: Представление, приветствие.</p>
		<p><b>Тема 15.</b> Лексика: Система обучения во Франции. Грамматика: Ближайшее будущее (<i>future immédiat</i>), ближайшее прошедшее (<i>passé immédiat</i>). Личные приглагольные местоимения. Опускание артикля, после существительных выражающих количество. Порядковые числительные. Спряжение глаголов <i>finir, savoir</i>. Коммуникативные акты: приглашение (согласие, отказ).</p>
		<p><b>Тема 16.</b> Лексика: Изучение французского языка.</p>

		<p>Грамматика: местоименные глаголы. Особенности спряжения глаголов первой группы на ser, ger, guer. Спряжение глаголов: ré péter, prendre, lever</p> <p>Коммуникативные акты: получить сведения о чем-либо, забронировать билет.</p>
		<p><b>Тема 17.</b> Лексика: Прогулка по Парижу, достопримечательности. Грамматика: Прошедшее сложное (passé composé), согласование причастия прошедшего времени. Фонетика: Особенности произношения глаголов в прошедшем сложном времени (passé composé). Коммуникативные акты: Маршрут (спросить, объяснить).</p>
		<p><b>Тема 18.</b> Лексика: Рабочий день французов. Грамматика: спряжение местоименных глаголов в passé composé. Même adjectif и adverb. Место прилагательных-определений. Коммуникативные акты: Оценка событий.</p>
		<p><b>Тема 19.</b> Лексика: Студенческая жизнь. Грамматика: прошедшее незаконченное время (Imparfait). «Le» neutre. Согласование причастия прошедшего времени с прямым дополнением в passé composé. Коммуникативные акты: Разговор по телефону.</p>
		<p><b>Тема 20.</b> Лексика: Студенческая жизнь. Грамматика: простое будущее время (futur simple), придаточное предложение условия, неопределенное местоимение tout. Коммуникативные акты: Спросить разрешение-запретить.</p>
		<p><b>Тема 21.</b> Лексика: Каникулы, путешествия. Грамматика: Личные самостоятельные ударные местоимения. Степени сравнения прилагательных. Коммуникативные акты: Получить информацию по телефону.</p>
		<p><b>Тема 22.</b> Лексика: Урок музыки. Грамматика: простое будущее время (futur simple), придаточное предложение условия, неопределенное местоимение tout. Коммуникативные акты: телефонные сообщения.</p>
3.	2 курс Раздел III. Чтение	<p><b>Тема 23.</b> Антуан де Сент-Экзюпери. «Маленький принц». (Гл. 1-20 )</p>
4.	3 курс Раздел IV. Чтение	<p><b>Тема 24.</b> Антуан де Сент-Экзюпери. «Маленький принц». (Гл.21-27)</p>
		<p><b>Тема 25.</b> Андре Моруа, Новеллы. Лингвостилистический анализ художественного текста.</p>
		<p><b>Тема 26.</b> Андре Моруа, Новеллы. Лингвостилистический анализ художественного текста.</p>
5.	4 курс Раздел V. Пресса / Разговорная практика	<p><b>Тема 27.</b> Средства массовой информации, их роль в современном мире. <b>Тема 28.</b> Образование в современном мире: тенденции развития. <b>Тема 29.</b> Наука и общество. Вопросы экологического просвещения. <b>Тема 30.</b> Культурные события. Сохранение культурного наследия. <b>Тема 31.</b> Социальные проблемы современного общества. Активная гражданская позиция.</p>

## 5.2 Разделы дисциплины и междисциплинарные связи с обеспечиваемыми (последующими) дисциплинами

№ п/п	Наименование обеспечиваемых (последующих) дисциплин	№№ разделов и тем данной дисциплины, необходимых для изучения обеспечиваемых (последующих) дисциплин
1.	Практический курс второго иностранного языка (французского)	Разделы I, II, III, IV, V.
2.	История и география стран второго иностранного языка	Разделы III, IV, V.
3.	Лингвострановедение (второй иностранный язык)	Разделы III, IV, V.
4.	Письменный перевод информационных текстов (второй иностранный язык)	Раздел V.

## 5.3. Разделы и темы дисциплин и виды занятий

№ п/п	Наименование раздела	Наименование темы	Виды занятий в часах			
			Пр.зан	СРС	КСР	Всего
<b>1 курс</b>						
1.	<b>Вводно-фонетический курс</b>	Фонетика: Общая характеристика французского произношения. Характеристика гласных [a]. Согласные: [f,v,r,l,k,g,t,d,s,z,]. Интонация повествовательного предложения. Слоговое деление. Связывание звуков в потоке речи (связывание, сцепление, голосовое связывание). Грамматика: Строй французского предложения. Виды слов во французском языке. Артикль.	6	6		12
2.	<b>Вводно-фонетический курс</b>	Фонетика: Характеристика гласных [e, ε]. Согласные: [ʃ,ʒ,p,b,m,n]. Интонация вопросительного предложения. Грамматика: Местоименные прилагательные. Глагол être (быть). оборот c'est. Глаголы первой группы. Множественное число существительных.	6	6		12
3.	<b>Вводно-фонетический курс</b>	Фонетика: Характеристика гласных [i], полугласный [j]. Грамматика: Порядок слов во французском предложении. Неупотребление артикля перед именами собственными. Глаголы третьей группы. Вопрос к подлежащему.	6	6		12
4.	<b>Вводно-фонетический курс</b>	Фонетика: Характеристика гласных [œ, ø]. Грамматика: Притяжательные прилагательные. Определённый артикль. Отрицательная форма глагола. Предлоги à, de. Безличный оборот il est. Женский род прилагательных. Множественное число прилагательных.	6	6		12
5.	<b>Вводно-фонетический курс</b>	Фонетика: Характеристика гласных [y]. Грамматика: Опускание артикля перед именем существительным, обозначающим национальность. Спряжение глаголов 3	6	4	2	12

		группы. Вопросительное предложение. Употребление артикля после оборота <i>c'est</i> .				
6.	<b>Вводно-фонетический курс</b>	Фонетика: Гласные [o, ə]. Грамматика: Вопрос к прямому дополнению. Слияние определенного артикля с предлогами <i>à, de</i> . Безличные глаголы. Место наречий. Личные местоимения <i>la, le, les</i> .	6	4		10
7.	<b>Вводно-фонетический курс</b>	Фонетика: Гласные [u]. Согласный [ɲ]. Грамматика: Вопросительное наречие <i>où</i> . Определенный артикль. Неопределённое прилагательное <i>tout</i> .	6	6		12
8.	<b>Вводно-фонетический курс</b>	Фонетика: Гласные [ɛ̃]. Грамматика: Повелительное наклонение глаголов первой группы. Конструкция <i>C'est - ce sont</i> . Неопределенно-личное местоимение <i>on</i> .	6	4		10
9.	<b>Вводно-фонетический курс</b>	Фонетика: Гласные [ɛ̃]. Грамматика: Притяжательные прилагательные. Указательные прилагательные. Спряжение глаголов <i>lire</i> и <i>écrire</i> .	6	4		10
10.	<b>Вводно-фонетический курс</b>	Фонетика: Гласные [œ]. Грамматика: Неопределенный артикль. Безличный оборот <i>il y a</i> . Спряжение глагола <i>aller</i> .	6	4		10
11.	<b>Вводно-фонетический курс</b>	Фонетика: Гласные [ɑ]. Грамматика: Наречия <i>en, y</i> . Вопросительные наречия <i>quand, comment</i> .	6	4		10
12.	<b>Вводно-фонетический курс</b>	Фонетика: Полугласный [w]. Грамматика: Местоимение <i>cela</i> . Опущение неопределенного артикля после отрицания. Неупотребление артикля после количественных наречий. Порядок слов в вопросительном предложении, начинающемся с наречия <i>combien</i> .	6	4		10
13.	<b>Вводно-фонетический курс</b>	Фонетика: Полугласный [ç]. Грамматика: Местоимение <i>en</i> . Количественные числительные.	6	4	2	12
<b>2 курс</b>						
14.	<b>Основной курс</b>	Лексика: Праздники во Франции. Грамматика: Употребление числительных в датах. Обозначение года. Наречия <i>si</i> и <i>là</i> . Выделительные обороты <i>c'est... qui, ce sont... qui</i> . Вопрос к подлежащему. Количественные числительные. Глаголы на <i>-endre, -ondre</i> . Фонетика: Произношение числительных. Коммуникативные акты: Представление, приветствие.	6	2		8
15.	<b>Основной курс</b>	Лексика: Система обучения во Франции. Грамматика: Ближайшее будущее ( <i>futur immédiat</i> ), ближайшее прошедшее ( <i>passé immédiat</i> ). Личные приглагольные	6	4		10

		местоимения. Опускание артикля, после существительных выражающих количество. Порядковые числительные. Спряжение глаголов <i>finir, savoir</i> . Коммуникативные акты: приглашение (согласие, отказ).				
16.	<b>Основной курс</b>	Лексика: Изучение французского языка. Грамматика: местоименные глаголы. Особенности спряжения глаголов первой группы на <i>se, ger, guer</i> . Спряжение глаголов: <i>répéter, prendre, lever</i> Коммуникативные акты: получить сведения о чем-либо, забронировать билет.	8	4		12
17.	<b>Основной курс</b>	Лексика: Прогулка по Парижу, достопримечательности. Грамматика: Прошедшее сложное ( <i>passé composé</i> ), согласование причастия прошедшего времени. Фонетика: Особенности произношения глаголов в прошедшем сложном времени ( <i>passé composé</i> ). Коммуникативные акты: Маршрут (спросить, объяснить).	10	4		14
18.	<b>Основной курс</b>	Лексика: Рабочий день французов. Грамматика: спряжение местоименных глаголов в <i>passé composé</i> . <i>Même adjectif</i> и <i>adverbe</i> . Место прилагательных-определений. Коммуникативные акты: Оценка событий.	8	4		12
19.	<b>Основной курс</b>	Лексика: Студенческая жизнь. Грамматика: прошедшее незаконченное время ( <i>Imparfait</i> ). « <i>Le</i> » <i>neutre</i> . Согласование причастия прошедшего времени с прямым дополнением в <i>passé composé</i> . Коммуникативные акты: Разговор по телефону.	10	4		14
20.	<b>Основной курс</b>	Лексика: Студенческая жизнь. Грамматика: простое будущее время ( <i>futur simple</i> ), придаточное предложение условия, неопределенное местоимение <i>tout</i> . Коммуникативные акты: Спросить разрешение-запретить.	8	4		12
21.	<b>Основной курс</b>	Лексика: Каникулы, путешествия. Грамматика: Личные самостоятельные ударные местоимения. Степени сравнения прилагательных. Коммуникативные акты: Получить информацию по телефону.	8	4		12
22.	<b>Основной курс</b>	Лексика: Урок музыки. Грамматика: простое будущее время ( <i>futur simple</i> ), придаточное предложение условия, неопределенное местоимение <i>tout</i> . Коммуникативные акты: телефонные сообщения.	8	4		12

23.	<b>Чтение</b>	Антуан де Сент-Экзюпери. «Маленький принц». (Гл. 1-20 )	26	70		96
<b>3 курс</b>						
24.	<b>Чтение</b>	Антуан де Сент-Экзюпери. Маленький принц. (Гл.21-27)	20	22	2	44
25.	<b>Чтение</b>	Андре Моруа, Новеллы Лингвостилистический анализ художественного текста.	20	22		42
26.	<b>Чтение</b>	Андре Моруа, Новеллы Лингвостилистический анализ художественного текста.	20	20	2	42
<b>4 курс</b>						
27.	<b>Пресса / Разговорная практика</b>	Средства массовой информации, их роль в современном мире.	16	14		30
28.	<b>Пресса / Разговорная практика</b>	Образование в современном мире: тенденции развития.	14	12	2	28
29.	<b>Пресса / Разговорная практика</b>	Наука и общество. Вопросы экологического просвещения.	14	12	2	28
30.	<b>Пресса / Разговорная практика</b>	Культурные события. Сохранение культурного наследия.	14	12		26
31.	<b>Пресса / Разговорная практика</b>	Социальные проблемы современного общества. Активная гражданская позиция.	14	12		26
	<b>Всего часов:</b>		<b>308</b>	<b>292</b>	<b>12</b>	<b>612</b>

#### **6. Перечень семинарских, практических занятий и лабораторных работ**

№ п/п	№ раздела и темы дисциплины (модуля)	Наименование семинаров, практических и лабораторных работ	Трудоемкость (час)	Оценочные средства	Формируемые компетенции
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>
1.	Тема 1	Фонетика: Общая характеристика французского произношения. Характеристика гласных [a]. Согласные: [f,v,r,l,k,g,t,d,s,z]. Интонация повествовательного предложения. Слоговое деление. Связывание звуков в потоке речи (связывание, сцепление, голосовое связывание). Грамматика: Строй французского предложения. Виды слов во французском языке. Артикль.	12	Диктант № 1. Контрольная работа № 1.	ОПК-5, ОПК-6, ПК-23, ПК-27
2.	Тема 2	Фонетика: Характеристика	12	Диктант № 2	ОПК-5, ОПК-6,

		гласных [e, ε]. Согласные: [ʃ, ʒ, p, b, m, n]. Интонация вопросительного предложения. Грамматика: Местоименные прилагательные. Глагол être (быть). оборот с'est. Глаголы первой группы. Множественное число существительных.		Контрольная работа № 2	ПК-23, ПК-27
3.	Тема 3	Фонетика: Характеристика гласных [i, ə], полугласный [j]. Грамматика: Порядок слов во французском предложении. Неупотребление артикля перед именами собственными. Глаголы третьей группы. Вопрос к подлежащему.	12	Диктант № 3 Контрольная работа № 3	ОПК-5, ОПК-6, ПК-23, ПК-27
4.	Тема 4	Фонетика: Характеристика гласных [œ, ø]. Грамматика: Притяжательные прилагательные. Определённый артикль. Отрицательная форма глагола. Предлоги à, de. Безличный оборот il est. Женский род прилагательных. Множественное число прилагательных.	12	Диктант № 4 Контрольная работа № 4	ОПК-5, ОПК-6, ПК-23, ПК-27
5.	Тема 5	Фонетика: Характеристика гласных [y]. Грамматика: Опускание артикля перед именем существительным, обозначающим национальность. Спряжение глаголов 3 группы. Вопросительное предложение. Употребление артикля после оборота с'est.	12	Диктант № 5 Контрольная работа № 5	ОПК-5, ОПК-6, ПК-23, ПК-27
6.	Тема 6	Фонетика: Гласные [o, ə]. Грамматика: Вопрос к прямому дополнению. Слияние определенного артикля с предлогами à, de. Безличные глаголы. Место наречий. Личные местоимения la, le, les.	10	Диктант № 6. Контрольная работа № 6.	ОПК-5, ОПК-6, ПК-23, ПК-27
7.	Тема 7	Фонетика: Гласные [u]. Согласный [r]. Грамматика: Вопросительное наречие où. Определённый артикль. Неопределённое прилагательное tout.	10	Диктант № 7 Контрольная работа № 7	ОПК-5, ОПК-6, ПК-23, ПК-27
8.	Тема 8	Фонетика: Гласные [ɛ̃]. Грамматика: Повелительное	10	Диктант № 8 Контрольная	ОПК-5, ОПК-6, ПК-23, ПК-27

		наклонение глаголов первой группы. Конструкция C'est - ce sont. Неопределенно-личное местоимение on.		работа № 8	
9.	Тема 9	Фонетика: Гласные [ê]. Грамматика: Притяжательные прилагательные. Указательные прилагательные. Спряжение глаголов lire и écrire.	10	Диктант № 9 Контрольная работа № 9	ОПК-5, ОПК-6, ПК-23, ПК-27
10.	Тема 10	Фонетика: Гласные [ê]. Грамматика: Неопределенный артикль. Безличный оборот il y a. Спряжение глагола aller.	10	Диктант № 10 Контрольная работа № 10	ОПК-5, ОПК-6, ПК-23, ПК-27
11.	Тема 11	Фонетика: Гласные [α]. Грамматика: Наречия en, y. Вопросительные наречия quand, comment.	10	Диктант № 11. Контрольная работа № 11.	ОПК-5, ОПК-6, ПК-23, ПК-27
12.	Тема 12	Фонетика: Полугласный [w]. Грамматика: Местоимение cela. Опускание неопределенного артикля после отрицания. Неупотребление артикля после количественных наречий. Порядок слов в вопросительном предложении, начинающемся с наречия combien.	10	Диктант № 12 Контрольная работа № 12	ОПК-5, ОПК-6, ПК-23, ПК-27
13.	Тема 13	Фонетика: Полугласный [ç]. Грамматика: Местоимение en. Количественные числительные.	14	Диктант № 13 Контрольная работа № 13	ОПК-5, ОПК-6, ПК-23, ПК-27
14.	Тема 14	Лексика: Праздники во Франции. Грамматика: Употребление числительных в датах. Обозначение года. Наречия si и là. Выделительные обороты c'est.... qui, ce sont.....qui. Вопрос к подлежащему. Количественные числительные. Глаголы на -endre, -ondre. Фонетика: Произношение числительных. Коммуникативные акты: Представление, приветствие.	8	Лексический тест. Грамматический тест.	ОПК-5, ОПК-6, ПК-23, ПК-27
15.	Тема 15	Лексика: Система обучения во Франции. Грамматика: Ближайшее будущее (future immédiat), ближайшее прошедшее (passé immédiat). Личные прилагательные местоимения. Опускание артикля, после существительных выражающих количество. Порядковые	10	Лексический тест. Грамматический тест.	ОПК-5, ОПК-6, ПК-23, ПК-27

		числительные. Спряжение глаголов <i>finir, savoir</i> . Коммуникативные акты: приглашение (согласие, отказ).			
16.	Тема 16	Лексика: Изучение французского языка. Грамматика: местоименные глаголы. Особенности спряжения глаголов первой группы на <i>ser, ger, guer</i> . Спряжение глаголов: <i>répéter, prendre, lever</i> Коммуникативные акты: получить сведения о чем-либо, забронировать билет.	12	Лексический тест. Грамматический тест.	ОПК-5, ОПК-6, ПК-23, ПК-27
17.	Тема 17	Лексика: Прогулка по Парижу, достопримечательности. Грамматика: Прошедшее сложное ( <i>passé composé</i> ), согласование причастия прошедшего времени. Фонетика: Особенности произношения глаголов в прошедшем сложном времени ( <i>passé composé</i> ). Коммуникативные акты: Маршрут (спросить, объяснить).	14	Лексический тест. Грамматический тест.	ОПК-5, ОПК-6, ПК-23, ПК-27
18.	Тема 18	Лексика: Рабочий день французов. Грамматика: спряжение местоименных глаголов в <i>passé composé</i> . <i>Même adjectif</i> и <i>adverbe</i> . Место прилагательных-определений. Коммуникативные акты: Оценка событий.	12	Лексический тест. Грамматический тест.	ОПК-5, ОПК-6, ПК-23, ПК-27
19.	Тема 19	Лексика: Студенческая жизнь. Грамматика: прошедшее незаконченное время ( <i>Imparfait</i> ). « <i>Le</i> » neutre. Согласование причастия прошедшего времени с прямым дополнением в <i>passé composé</i> . Коммуникативные акты: Разговор по телефону.	14	Лексический тест. Грамматический тест.	ОПК-5, ОПК-6, ПК-23, ПК-27
20.	Тема 20	Лексика: Студенческая жизнь. Грамматика: простое будущее время ( <i>futur simple</i> ), придаточное предложение условия, неопределенное местоимение <i>tout</i> . Коммуникативные акты: Спросить разрешение-запретить.	12	Лексический тест. Грамматический тест.	ОПК-5, ОПК-6, ПК-23, ПК-27
21.	Тема 21	Лексика: Каникулы,	12	Лексический	ОПК-5, ОПК-6,

		путешествия. Грамматика: Личные самостоятельные ударные местоимения. Степени сравнения прилагательных. Коммуникативные акты: Получить информацию по телефону.		тест. Грамматический тест.	ПК-23, ПК-27
22.	Тема 22	Лексика: Урок музыки. Грамматика: простое будущее время (futur simple), придаточное предложение условия, неопределенное местоимение tout. Коммуникативные акты: телефонные сообщения.	16	Лексический тест. Грамматический тест.	ОПК-5, ОПК-6, ПК-23, ПК-27
23.	Тема 23	Антуан де Сент-Экзюпери. «Маленький принц». (Гл. 1-20)	108	Выполнение разработанных заданий.	ОПК-5, ОПК-6, ПК-23, ПК-27
24.	Тема 24	Антуан де Сент-Экзюпери. «Маленький принц». (Гл. 21-27)	50	Читательская конференция.	ОПК-5, ОПК-6, ПК-23, ПК-27
25.	Тема 25	Андре Моруа. Новеллы	46	Выполнение разработанных заданий.	ОПК-5, ОПК-6, ПК-23, ПК-27
26.	Тема 26	Андре Моруа. Новеллы	48	Выполнение разработанных заданий.	ОПК-5, ОПК-6, ПК-23, ПК-27
27.	Тема 27	Средства массовой информации, их роль в современном мире.	330	Реферирование статьи из франкоязычной / российской прессы. Высказывание по теме.	ОПК-5, ОПК-6, ПК-23, ПК-27
28.	Тема 28	Образование в современном мире: тенденции развития.	228	Реферирование статьи из франкоязычной / российской прессы. Сочинение по теме.	ОПК-5, ОПК-6, ПК-23, ПК-27
29.	Тема 29	Наука и общество. Вопросы экологического просвещения.	228	Реферирование статьи из франкоязычной / российской прессы. Сочинение по теме.	ОПК-5, ОПК-6, ПК-23, ПК-27
30.	Тема 30	Культурные события. Сохранение культурного наследия.	228	Реферирование статьи из франкоязычной / российской прессы. Высказывание по теме.	ОПК-5, ОПК-6, ПК-23, ПК-27
	Тема 31	Социальные проблемы	228	Реферирование	ОПК-5, ОПК-6,

31.		современного общества. Активная гражданская позиция.		статьи из франкоязычной / русской прессы. Высказывание по теме.	ПК-23, ПК-27
-----	--	---	--	--	--------------

### 6.1. План самостоятельной работы студентов

№ Нед.	Тема	Вид самостоятельной работы	Задание	Рекомендуемая литература	Количество часов
<b>Раздел I.</b>					
1.	Тема 1-13.	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	Работа с литературой и источниками	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины»	62
<b>Раздел II.</b>					
2.	Тема 14-22.	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	Работа с литературой и источниками	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины»	32
<b>Раздел III.</b>					
3.	Тема 23.	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	Работа с литературой и источниками	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины»	70
<b>Раздел IV.</b>					
4.	Тема 24.	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	Работа с литературой и источниками	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины»	22
5.	Тема 25.	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	Работа с литературой и источниками	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины»	22
6.	Тема 26.	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	Работа с литературой и источниками	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины»	20
<b>Раздел V.</b>					
7.	Тема 27.	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	Работа с литературой и источниками	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины»	14
8.	Тема 28.	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	Работа с литературой и источниками	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины»	12
9.	Тема 29.	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	Работа с литературой и источниками	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины»	12
10.	Тема 30.	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	Работа с литературой и источниками	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины»	12
11.	Тема 31.	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	Работа с литературой и источниками	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины»	12

## 6.2. Методические указания по организации самостоятельной работы студентов

Согласно новой образовательной парадигме независимо от профиля подготовки и характера работы любой начинающий специалист должен обладать такими общекультурными и профессиональными компетенциями, включающими фундаментальные знания, профессиональные умения и навыки деятельности своего профиля, опыта творческой и исследовательской деятельности по решению новых проблем, опытом социально-оценочной деятельности. Две последние составляющие образования формируются именно в процессе самостоятельной работы студентов. Никакие знания, не подкрепленные самостоятельной деятельностью, не могут стать подлинным достоянием человека. Кроме того, самостоятельная работа имеет воспитательное значение: она формирует самостоятельность не только как совокупность компетенций, но и как черту характера, играющую существенную роль в структуре личности современного специалиста высшей квалификации.

Самостоятельная работа – это вид учебной деятельности, одна из организационных форм обучения, протекающая вне непосредственного контакта с преподавателем (дома, в лаборатории ТСО) или управляемая преподавателем опосредованно через предназначенные для этой цели учебные материалы.

Самостоятельная работа представляет собой овладение компетенциями, включающими научные знания, практические умения и навыки во всех формах организации обучения, как под руководством преподавателя, так и без него. При этом необходимо целенаправленное управление самостоятельной деятельностью учеников посредством формулировки темы-проблемы, ее расшифровки через план или схему, указания основных и дополнительных источников, вопросов и заданий для самоконтроля осваиваемых знаний, заданий для развития необходимых компетенций, сроков консультации и форм контроля. В настоящих методических рекомендациях мы попытались обозначить основные вопросы, касающиеся организации СРС в вузах как для преподавателей, так и для студентов.

### ПАМЯТКА ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТА ПРИ ВЫПОЛНЕНИИ ДОМАШНИХ ЗАДАНИЙ

Этапы работы		Контролируй себя!	Напоминай себе!
1. Приступая к выполнению задания		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Определи, какие задания нужно выполнить.</li> <li>2. Обдумай, как лучше, быстрее и продуктивнее это сделать (план в уме).</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Смотри записи о домашнем задании.</li> <li>2. Достань необходимые учебники, наведи порядок на рабочем месте.</li> <li>3. Установи последовательность выполнения заданий.</li> <li>4. Раздели время на каждый предмет.</li> </ol>
2. Выполняя домашнее задание	В начале	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Справляюсь, что задано, что нужно сделать. Вспомню содержание материала из объяснения преподавателя.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Уясни требования задания.</li> <li>2. вспомни пояснения преподавателя к выполнению задания.</li> </ol>
	В ходе	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Проверяю себя: то ли я делаю, что требуется?</li> <li>2. Так ли я действую, как надо?</li> <li>3. Уложусь ли я в отведенное время?</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Не отвлекайся!</li> <li>2. Следи за своими действиями!</li> <li>3. Умей уложиться во время!</li> </ol>
	В конце	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Устанавливаю, что еще не выполнено.</li> <li>2. Даю оценку результату своей работы.</li> <li>3. Учитываю, сколько сэкономлено времени.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Проверь себя: все ли выполнено?</li> <li>2. Верно ли выполнено?</li> </ol>
3. Завершая работу		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Контролирую полноту и качество выполнения задания.</li> <li>2. Что можно дополнительно сделать?</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Проверить глубину своих знаний.</li> <li>2. Если нужно, дорабатывай,</li> </ol>

	3. Планирую свой ответ на занятии. 4. Определяю: что следует уточнить у преподавателя, у товарища.	устрани пробелы. 3. Оцени свои успехи и учти ошибки на будущее.
--	---	--

## 7. Примерная тематика курсовых работ

Не предусмотрены учебным планом.

## 8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

### а) основная литература

1. Антуан де Сент-Экзюпери. Маленький принц: Проблемы, решения оценки [Текст]: Учебное пособие для студентов лингвистических университетов и факультетов иностранных языков, для учащихся инновационных учебных заведений / Л. Г. Викулова, Г. Н. Санхорова, О. С. Богданова, Л. Н. Дорофеева; вступ. ст. Е. В. Щербакова.- 2-е изд., испр. и доп. – Иркутск: ИГЛУ, 2004.-79 с. (100 экземпляров)
2. Моруа, А. Новеллы [Текст]: Пособие для студентов пед. ин-тов (на франц. яз.) / Обраб., вступ. ст. и коммент. Л. Ю. Виндт. 1-е изд. – Л. : Просвещение, 1975. – 184 с. (35 экземпляров)
3. Попова И. Н. Французский язык [Текст] = Manuel de francais: учебник для 1 курса ВУЗов и факультетов иностр. яз. / И. Н. Попова, Ж. А. Казакова, Г. М. Ковальчук. – 21-е изд., испр. – М. : Нестор Академик Паблишерз, 2007. – 576 с. ISBN 978-5-903262-12-0 (62 экземпляра).

### б) дополнительная литература

1. Практическая фонетика французского языка [Текст]: учеб. пособие для вузов / Л. С. Забияко. – Иркутск: Изд-во Иркут. ун-та, 1997. – 288 с. ISBN 5-7430-0670-9 (61 экземпляр).
2. Vocabulaire progressif du francais [Text] : avec 250 exercices / С. Leroy-Miguel. – [S. 1.] CLE, 1999. – 192p. ISBN 209-033876-8 (1 экземпляр).

Согласовано НБ ИГУ

### в) программное обеспечение

1. «Kaspersky Endpoint Security для бизнеса - Стандартный Russian Edition. 1500-2499 Node 2 year Educational Renewal License». – Срок действия: от 2017.12.13 до 2020-01-21.
2. Microsoft Desktop Education Allng License / software Assurance Pack Academic OLV 1 License Level E Enterprise. Срок действия: до 2019-11-30. Следующая подписка с 2019-11-30 по 2019-11-30.
3. **Drupal 7.5.4.** Условия правообладателя (Лицензия GPL-2.0 - ware free). Условия использования по ссылке: [https://www.drupal.org/project/terms\\_of\\_use](https://www.drupal.org/project/terms_of_use). Обеспечивает работу портала электронного портфолио студентов и аспирантов ИГУ <http://eportfolio.isu.ru>. Срок действия: бессрочно.
4. **Moodle 3.5.1.** – Условия правообладателя (ware free). Условия использования по ссылке: <https://ru.wikipedia.org/wiki/Moodle>. Обеспечивает работу информационно-образовательной среды <http://belca.isu.ru>. Срок действия: бессрочно.
5. **Google Chrome 54.0.2840.** Браузер – Условия правообладателя (ware free). Условия использования по ссылке: [https://ru.wikipedia.org/wiki/Google\\_Chrome/](https://ru.wikipedia.org/wiki/Google_Chrome/) Срок действия: бессрочно.
6. **Mozilla Firefox 50.0.**Браузер – Условия правообладателя (ware free). Условия использования по ссылке: <https://www.mozilla.org/ru/about/legal/terms/firefox/>. Срок действия: бессрочно.

7. **Opera 41. Браузер** –Условия правообладателя (ware free). Условия использования по ссылке: <http://www.opera.com/ru/terms>. Срок действия: бессрочно.
8. **PDF24Creator 8.0.2.** Приложение для создания и редактирования документов в формате PDF. –Условия правообладателя (ware free). Условия использования по ссылке: [https://en.pdf24.org/pdf/lizenz\\_en\\_de.pdf](https://en.pdf24.org/pdf/lizenz_en_de.pdf). Срок действия: бессрочно.
9. **VLC Player 2.2.4.** Свободный кроссплатформенный медиаплеер. Условия правообладателя (ware free). – Условия использования по ссылке: <http://www.videolan.org/legal.html>. Срок действия: бессрочно.
10. **BigBlueButton.** Открытое программное обеспечение для проведения веб-конференции. Условия правообладателя (ware free). Условия использования по ссылке: <https://ru.wikipedia.org/wiki/BigBlueButton>. Обеспечивает работу отдельного модуля Moodle 3.2.1 для работы ИОС. Срок действия: бессрочно.
11. **АСТ-Тест Plus 4.0** (на 75 одновременных подключений) и Мастер-комплект (АСТ-Maker и АСТ-Converter) (ежегодно обновляемое ПО), лицензий - 75шт. Договор №1392 от 30.11.2016, срок действия: 3 года.
12. **Sumatra PDF.** свободная программа, предназначенная для просмотра и печати документов в форматах PDF, DjVu[4], FB2, ePub, MOBI, CHM, XPS, CBR/CBZ, для платформы Windows. Условия правообладателя (Лицензия GNU GPL 3-ware free). Условия использования по ссылке: [https://ru.wikipedia.org/wiki/Sumatra\\_PDF](https://ru.wikipedia.org/wiki/Sumatra_PDF). Срок действия: бессрочно.
13. **Media player home classic.** Свободный проигрыватель аудио- и видеофайлов для операционной системы Windows. Условия правообладателя (Лицензия GNU GPL - ware free). Условия использования по ссылке: [https://ru.wikipedia.org/wiki/Media\\_Player\\_Classic](https://ru.wikipedia.org/wiki/Media_Player_Classic). Срок действия: бессрочно.
14. **AIMP.** Бесплатный аудиопроигрыватель с закрытым исходным кодом, написанный на Delphi. Условия правообладателя (ware free). Условия использования по ссылке: <https://www.aimp.ru/>. Срок действия: бессрочно.
15. **Speech analyzer.** Условия правообладателя (ware free). Условия использования по ссылке: <http://www-01.sil.org/computing/sa/index.htm>. Срок действия: бессрочно.
16. **Audacity.** Программа анализа звучащей речи. Условия правообладателя (Лицензия - GNU GPL v2). Условия использования по ссылке: <https://ru.wikipedia.org/wiki/Audacity>. Срок действия правообладателя: бессрочно.
17. **Inkscape.** свободно распространяемый векторный графический редактор, удобен для создания как художественных, так и технических иллюстраций. Условия правообладателя: Лицензия -**GNU GPL 2 (ware free)**. Условия использования по ссылке: <https://inkscape.org/ru/download/>. Срок действия: бессрочно.
18. **Skype 7.30.0.** Бесплатное проприетарное программное обеспечение с закрытым кодом, обеспечивающее текстовую, голосовую и видеосвязь через Интернет между компьютерами, опционально используя технологии пиринговых сетей. Условия правообладателя (Лицензия Adware) - Условия использования по ссылке: <https://www.skype.com/ru/about/>. Срок действия: бессрочно.
19. **Adobe Acrobat Reader.** Бесплатный мировой стандарт, который используется для просмотра, печати и комментирования документов в формате PDF. Условия правообладателя: Условия использования по ссылке: <https://get.adobe.com/ru/reader/otherversions/>. Срок действия: бессрочно.
20. **Circles.** Программа интерактивной визуализации многоуровневых данных: числовых значений или древовидные структуры. Условия правообладателя (Лицензия BSD). Условия использования по ссылке: <https://carrotsearch.com/circles/free-trial/>.

#### г) базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

1. Электронно-библиотечная система (ЭБС).
2. Университетская информационная система РОССИЯ (УИС РОССИЯ).

3. База данных Eastview.com.
4. Научная электронная библиотека ELIBRARY.RU.
5. Электронная коллекция книг Оксфордского Российского фонда (eBookcollectionOxfordRussiaFund).
6. «Библиотех».

## **9. Материально-техническое обеспечение дисциплины**

Факультет располагает современной информационно-технологической инфраструктурой, обеспечивающей проведение всех видов дисциплинарной и междисциплинарной подготовки, лабораторной, практической и научно-исследовательской работы студентов, предусмотренных учебными планами.

В институте имеются в наличии: 11 компьютерных классов (135 персональных компьютера, имеющих выход в Интернет); 5 компьютерных классов и 35 мультимедийных класса, 1 – конференц-зал оснащены стационарным мультимедийным оборудованием для аудиовизуальной демонстрации материалов лекционных курсов (41 – проектор, 41 экран, 6 интерактивных досок); в 2-х мультимедийных классах находятся 2 телевизора с жидкокристаллическим экраном.

В учебном процессе применяется также передвижное презентационное оборудование: 34 ноутбука и 7 проекторов.

Все компьютеры оснащены необходимыми комплектами лицензионного программного обеспечения.

Компьютерные классы объединены в локальную сеть; обеспечивается доступ к информационным ресурсам, к различным базам данных; в читальных залах открыт доступ к справочной и научной литературе, к периодическим изданиям. Кроме этого, учебный корпус оснащен точками свободного доступа wi-fi, которыми активно пользуются студенты и сотрудники.

## **10. Образовательные технологии**

Использование интерактивной модели обучения предусматривают моделирование жизненных ситуаций, использование ролевых игр, совместное решение проблем. Исключается доминирование какого-либо участника учебного процесса или какой-либо идеи. Создается среда образовательного общения, которая характеризуется открытостью, взаимодействием участников, равенством их аргументов, накоплением совместного знания. Из объекта воздействия студент становится субъектом взаимодействия, он сам активно участвует в процессе обучения, следуя своим индивидуальным маршрутом. Преподаватель мотивирует обучающихся к самостоятельному поиску информации. Задачей преподавателя становится создание условий для инициативы студентов. Преподаватель отказывается от роли фильтра, пропускающего через себя учебную информацию, и выполняет функцию помощника в работе, одного из источников информации.

Учебный процесс, опирающийся на использование интерактивных методов обучения, организуется с учетом включенности в процесс познания всех студентов группы, каждый вносит свой особый индивидуальный вклад, в ходе работы идет обмен знаниями, идеями, способами деятельности, обязательна обратная связь, возможность взаимной оценки и контроля.

К методам интерактивного обучения относятся те, которые способствуют вовлечению в активный процесс получения и переработки знаний. Интерактивные методы пробуждают у обучающихся интерес, поощряют активное участие каждого в учебном процессе, обращаются к чувствам каждого обучающегося, способствуют эффективному усвоению учебного материала, оказывают многоплановое воздействие на обучающихся, осуществляют

обратную связь (ответная реакция аудитории), формируют у обучающихся мнения и отношения, формируют жизненные навыки, способствуют изменению поведения.

В рамках учебных курсов должны быть предусмотрены встречи с представителями российских и зарубежных компаний, государственных и общественных организаций, мастер-классы экспертов и специалистов.

## 11. Оценочные средства (ОС)

### 11.1. Оценочные средства для входного контроля

#### 3 семестр:

#### TEST 1

**Sujet:** diagnostique des savoirs au début du III semestre

#### I. Posez une question sur le terme souligné :

A

- 1) Une auto va plus vite qu'un cheval.
- 2) Ce mois de février est plus court que le janvier.
- 3) Ils ont fait marcher leur radio
- 4) Les enfants ont été contents de leur voyage.

B

- 1) Marie a présenté sa cousine à Pierre...
- 2) L'hiver est froid cette année.
- 3) Ils ont organisé cette rencontre eux-mêmes.
- 4) Votre ami est parti hier soir par le train.

5 points

5 points

#### II. Mettez les pronoms qui manquent :

- 1) L'enfant me demande le chemin. Je [...] [...] dis.
- 2) Je vous ferai une omelette. Je [...] [...] servirai au déjeuner.
- 3) Elle a acheté des fruits. Elle veut [...] faire une compote.
- 4) Vous avez acheté un nouveau livre. Pourriez-vous [...] [...] prêter.
- 5) Vous avez perdu votre montre. Un agent vient de [...] retrouver et [...] . [...] a fait passé

5 points

#### III. Mettez le verbe donné entre parenthèses au passé composé ou à l'imparfait :

- 1) Hier je (sortir) tard de mon bureau.
- 2) Je (vouloir) prendre l'autobus mais il était plein et (ne pas s'arrêter).
- 3) J'ai cherché un taxi, mais je (ne pas pouvoir) en trouver un.
- 4) Il était 8 heures et les chauffeurs (être) au restaurant.
- 5) Alors je (partir) à pied. Mais j'habite à 8 km de mon travail et je (arriver) chez moi à 9 heures et demie.
- 6) Ma femme m'a fait la tête. Elle (avoir) envie d'aller au cinéma mais il (être) trop tard.
- 7) Bien sur, nous (rester) chez nous.

5 points

#### IV. Mettez la préposition qui manque :

- 1) Le professeur nous a proposé ... écrire une rédaction.
- 2) J'ai commencé ... travailler avec enthousiasme, car le sujet était passionnant.
- 3) Je tâchais ... bien faire mon travail
- 4) Comme on nous a permis ... nous servir ... un dictionnaire, c'était facile ... formuler les idées
- 5) J'avais quelques minutes libres. J'ai décidé ... aller casser la croûte ,
- 6) Mais avant j'ai eu l'idée ... inviter Michel... me tenir compagnie.
- 7) Mon ami m'a demandé ... l'aider.

5 points

#### V. Mettez l'article qui convient:

M. Lenoir est arrivé devant... hôtel. C'était... grand et bel hôtel. Il est allé à la réception pour demander ... chambre. Il y avait encore beaucoup de chambres au premier étage. Elles avaient... salle de bains mais elles coûtaient très cher. M. Lenoir a pris ...chambre au cinquième étage. Elle était jolie mais elle n'avait pas de salle de bains. M. Lenoir a pris ... clé et ... fiche d'hôtel où il a indiqué son nom, sa nationalité, son adresse. Puis il a pris ... ascenseur et

est monté dans sa chambre. Elle était grande et belle et elle avait... belle vue sur tout Paris.  
Très content, M. Lenoir a commencé à défaire... bagages.

5 points

Total DE: 5\*6=30 points

30 – 27 – « 5 »

41 – 22 – « 4 »

34 – 18 – « 3 »

17 et moins – « 2 »

## 11.2 Оценочные средства текущего контроля

№ п/п	Вид контроля	Контролируемые темы (разделы)	Компетенции, компоненты которых контролируются
1	Диктант № 1. Контрольная работа № 1.	Тема 1	ОПК-5, ОПК-6, ПК-23, ПК-27
2	Диктант № 2 Контрольная работа № 2	Тема 2	ОПК-5, ОПК-6, ПК-23, ПК-27
3	Диктант № 3 Контрольная работа № 3	Тема 3	ОПК-5, ОПК-6, ПК-23, ПК-27
4	Диктант № 4 Контрольная работа № 4	Тема 4	ОПК-5, ОПК-6, ПК-23, ПК-27
5	Диктант № 5 Контрольная работа № 5	Тема 5	ОПК-5, ОПК-6, ПК-23, ПК-27
6	Диктант № 6 Контрольная работа № 6	Тема 6	ОПК-5, ОПК-6, ПК-23, ПК-27
7	Диктант № 7 Контрольная работа № 7	Тема 7	ОПК-5, ОПК-6, ПК-23, ПК-27
8	Диктант № 8 Контрольная работа № 8	Тема 8	ОПК-5, ОПК-6, ПК-23, ПК-27
9	Диктант № 9 Контрольная работа № 9	Тема 9	ОПК-5, ОПК-6, ПК-23, ПК-27
10	Диктант № 10 Контрольная работа № 10	Тема 10	ОПК-5, ОПК-6, ПК-23, ПК-27
11	Диктант № 11 Контрольная работа № 11	Тема 11	ОПК-5, ОПК-6, ПК-23, ПК-27
12	Диктант № 12 Контрольная работа № 12	Тема 12	ОПК-5, ОПК-6, ПК-23, ПК-27
13	Диктант № 13 Контрольная работа № 13	Тема 13	ОПК-5, ОПК-6, ПК-23, ПК-27
14	Грамматический тест. Лексический тест. Творческое задание.	Тема 14	ОПК-5, ОПК-6, ПК-23, ПК-27
15	Грамматический тест. Лексический тест. Резюме.	Тема 15	ОПК-5, ОПК-6, ПК-23, ПК-27
16	Грамматический тест. Лексический тест. Резюме.	Тема 16	ОПК-5, ОПК-6, ПК-23, ПК-27
17	Грамматический тест. Лексический тест. Резюме.	Тема 17	ОПК-5, ОПК-6, ПК-23, ПК-27
18	Грамматический тест. Лексический тест. Резюме.	Тема 18	ОПК-5, ОПК-6, ПК-23, ПК-27
19	Грамматический тест. Лексический тест. Резюме.	Тема 19	ОПК-5, ОПК-6, ПК-23, ПК-27
20	Грамматический тест. Лексический тест.	Тема 20	ОПК-5, ОПК-6, ПК-23, ПК-27

	Резюме.		
21	Грамматический тест. Лексический тест. Резюме.	Тема 21	ОПК-5, ОПК-6, ПК-23, ПК-27
22	Грамматический тест. Лексический тест. Резюме.	Тема 22	ОПК-5, ОПК-6, ПК-23, ПК-27
23	Выполнение разработанных заданий.	Тема 23	ОПК-5, ОПК-6, ПК-23, ПК-27
24	Читательская конференция.	Тема 24	ОПК-5, ОПК-6, ПК-23, ПК-27
25	Выполнение разработанных заданий.	Тема 25	ОПК-5, ОПК-6, ПК-23, ПК-27
26	Выполнение разработанных заданий.	Тема 26	ОПК-5, ОПК-6, ПК-23, ПК-27
27	Реферирование статьи из франкоязычной / российской прессы. Высказывание по теме.	Тема 27	ОПК-5, ОПК-6, ПК-23, ПК-27
28	Реферирование статьи из франкоязычной / российской прессы. Сочинение по теме.	Тема 28	ОПК-5, ОПК-6, ПК-23, ПК-27
29	Реферирование статьи из франкоязычной / российской прессы. Сочинение по теме.	Тема 29	ОПК-5, ОПК-6, ПК-23, ПК-27
30	Реферирование статьи из франкоязычной / российской прессы. Высказывание по теме.	Тема 30	ОПК-5, ОПК-6, ПК-23, ПК-27
31	Реферирование статьи из франкоязычной / российской прессы. Высказывание по теме.	Тема 31	ОПК-5, ОПК-6, ПК-23, ПК-27

### Демонстрационный вариант реферирования статьи из российской прессы

*Rédigez un compte rendu de l'article qui suit environ en 220-250 mots (20 points).*

**Тимуровцы тринадцатого года, 03.04.2013, <http://www.rg.ru/2013/04/03/socobsluzhivanie.html>**

#### *Помощь на дому окажут профессионалы*

Детей из неблагополучных семей не будут сразу забирать в детдома. И лишать родительских прав их неблагонадежных пап и мам. С ними начнут работать психологи, наркологи, соцработники и полицейские. Если, конечно, родители сами этого захотят.

И пока они преодолевают свою "трудную жизненную ситуацию", малыши останутся дома, рядом, если, конечно, будет положительная динамика. Об этом говорится в доработанном законопроекте "Об основах социального обслуживания населения в РФ". Правительство уже одобрило его для внесения в Госдуму.

В документе впервые заложены принципы социального сопровождения – от профилактики трудной жизненной ситуации до вывода из нее. "Это гигантский шаг вперед для России, – считает участник рабочей группы, зампреда комиссии по социальной политике Общественной палаты Борис Альтшулер. – Вместо того чтобы отбирать ребенка у плохих родителей, разрушать семью, пап и мам постараются привести в чувство".

Помимо так называемого "социального сопровождения" трудных семей, в документе также говорится и о традиционной помощи нуждающимся пенсионерам, инвалидам и малообеспеченным. Этого закона ждут 34 миллиона россиян, оказавшихся "в трудной жизненной ситуации". Он должен заменить действующие законы, которые давно устарели. По данным минтруда, только на

стационарное обслуживание для престарелых очередь составляет около 17 тысяч человек, 30 тысяч ждут устройства в психоневрологический интернат. А с жалобами на надомное обслуживание в органы соцзащиты ежедневно обращаются тысячи пожилых людей и инвалидов.

В законопроекте дается перечень критериев, которые могут служить основанием для того, чтобы человек считался попавшим в трудную ситуацию. Это частичная или полная утрата способности к самообслуживанию, социально опасное положение, отсутствие попечения у несовершеннолетних, наличие в семье инвалидов, отсутствие определенного места жительства. Для каждого нуждающегося в социальной помощи должна быть разработана индивидуальная программа. Правда, порядок признания человека попавшим в трудную ситуацию будут определять регионы. Они же смогут устанавливать и размер платы за такие услуги "с учетом своих финансовых возможностей".

34 миллиона россиян находятся в трудной жизненной ситуации.

Платить, впрочем, придется не всем гражданам, а только тем, чей доход выше среднедушевого в регионе, или проживающим с родственниками, которые могут ухаживать за человеком, но почему-то этого не делают.

Это не значит, что закон вводит платность услуг, и то, что раньше было бесплатным, станет платным. Наоборот, получателей бесплатных услуг станет больше, уверены авторы проекта. Например, сейчас в стационарах для пожилых людей деньги с постояльцев берут только за коммуналку, питание, инвентарь – до 75 процентов пенсии. То же самое останется и при новом законе, единственное, в случае, если доход человека будет выше полутора прожиточных минимумов, он сможет заказать себе дополнительные услуги или улучшенные условия проживания, оплатив их. Но в любом случае получателю услуги, то есть старику или инвалиду, придется составить договор с поставщиком. Исключение – срочные случаи.

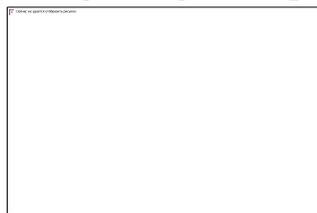
По задумке разработчиков документа, за оказание социальных услуг активно возьмется мелкий и средний бизнес, а также негосударственные организации. "Мы стараемся прежде всего вовлечь в сферу оказания услуг именно некоммерческие организации. Они могут быть поставщиками услуг, а их расходы в той или иной степени может оплачивать государство. Поэтому, если сети государственных учреждений не хватает или кто-то выполняет эту работу лучше, мы даем право бюджету региона выделять негосударственному сектору средства на оказание услуг", – заявил ранее "Российской газете" замминистра труда и социальной защиты Алексей Вовченко.

#### Справка "РГ"

В России 5 тысяч социальных учреждений, они оказывают помощь более чем 18 миллионам человек. В стационарах живут 370 тысяч человек, 1,4 миллиона человек получают услуги на дому.

### Демонстрационный вариант реферирования статьи из французской прессы

**Le Figaro aiguise sa plume**, Sophie Bouniot, le samedi 19 septembre 2009



*Figaro, premier quotidien national, a présenté sa nouvelle formule, dans les kiosques dès lundi*

**Nouvelle maquette toute en couleur, logo modifié, contenu aéré, le journal du boulevard Haussmann signe une évolution graphique sans oublier le développement de son site Internet.**

Une plume délicate comme porte-étendard d'une vraie machine de guerre.

Vendredi, *Le Figaro* nouveau était dévoilé à la presse. Les lecteurs le trouveront, eux, dès lundi prochain chez leurs kiosquiers. Nouveau format berlinois plus petit que l'ancien, pagination toute en couleur, maquette plus aérée faisant une large part à l'actualité évidemment mais aussi à la publicité, les têtes pensantes de cette nouvelle mouture – qui a nécessité près de cinq années de travail – ont d'abord visé une lecture « plus confortable et plus agréable. » Parce que « la forme est toujours au service du fond », résume ainsi Etienne Mougeotte, directeur des rédactions.

« **Nous croyons à l'avenir du papier** » Ce *Figaro* nouveau, déjà toiletté il y a trois ans, loin d'être une « révolution » est une « évolution », puisque comme poursuit l'ex- patron de TF1, « nous conservons les valeurs et l'ADN » du quotidien. Et d'insister : « Sur la Une, le logo est désormais au centre, nous y avons ajouté une plume, une manière de montrer symboliquement que nous croyons à l'avenir du papier. »

Car évidemment la crise est passée par là. Et tout le monde sait qu'elle n'est pas terminée. « Au premier semestre 2009, nous avons perdu 25 millions d'euros de recettes publicitaires, sur l'année cela équivaut à une cinquantaine de millions, pointe ainsi Francis Morel, directeur général du groupe. Malgré ce trou

publicitaire, nous avons gagné en parts de marché. Sur Internet, nous obtenons de vrais succès. » Ailleurs également puisque le groupe de Serge Dassault, bénéficiaire en 2008, l'est encore les six premiers mois de cette année.

**Stratégie des « 3P »** Avec 320.000 exemplaires vendus, le journal du boulevard Haussmann reste le premier quotidien national. Une place acquise pour la troisième année consécutive. Et s'il affiche une baisse des ventes de 2 % en début d'année, la progression des abonnements – portés et postés – permet de colmater cette micro hémorragie.

Autre motif de satisfaction pour le grand patron, « un Français sur quatre est exposé à la marque *Figaro* ». Si le quotidien (ne) représente (que) 30 % du chiffre d'affaires du groupe, il en est le porte-drapeau. « Il est la clé de voûte de tout le reste », ont martelé tous les gradés d'un journal porté par la stratégie des « 3P ». Comprendre, comme le détaille Etienne Mougeotte : « Prestige » pour le côté haut de gamme ; « Pédagogie » pour les graphiques et exergues mis à la disposition d'une actualité mieux décryptée ; « Plaisir » pour la nouvelle maquette offrant une relation presque « sensuelle » avec le journal.

**Internet, un allié** Si les trois cahiers « véritables marques identitaires » du quotidien sont pérennisés (*Le Figaro Economie, le Figaro Réussir et Le Figaro et Vous*), un nouveau venu sera estampillé *SoFigaro*. Pour le coup un véritable appel aux publicités de luxe puisque les thèmes annoncés se déclineront entre « la joaillerie, les voitures électriques, les marques de vêtements ».

Côté Internet, le Figaro.fr est devenu le premier site d'information générale en France avec 6,6 millions de visiteurs uniques devant *Google, Yahoo, Le Nouvel Observateur et Le Monde*.

« Nous sommes entrés dans l'air du post-numérique, c'est-à-dire le moment où le numérique est devenu un allié, rassure Francis Morel. Nous avons la chance de pouvoir faire du *print* (papier) et du numérique, alors utilisons ces forces ».

- 1) relevez les mots et expressions du champs sémantique « **la presse** » ;
- 2) citez les nominations du **Figaro** employées dans l'article ;
- 3) expliquez les expressions suivantes « *nous conservons les valeurs et l'ADN* », « *le Figaro aiguise sa plume* », « *nous croyons à l'avenir du papier* », « *colmater cette micro hémorragie* » et proposez des reformulations ;
- 4) formulez les faits et les idées de l'article ;
- 5) faites un compte rendu de l'article en 180±10% mots.

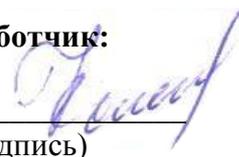
### 11.3. Оценочные средства для промежуточной аттестации (в форме зачета или зачета с оценкой)

#### 2 семестр

Вид промежуточной аттестации: зачёт.

Форма проведения зачета по учебной дисциплине: письменная, комплексная лексико-грамматическая контрольная работа.

**Разработчик:**

  
(подпись)

к.ф.н., доцент  
(занимаемая должность)

И.В. Камнева  
(инициалы, фамилия)

Программа рассмотрена на заседании кафедры романо-германской филологии

« 20 » февраля 2020 г.

Протокол № 6

Зав. кафедрой романо-германской филологии



Т.Е. Литвиненко

*Настоящая программа, не может быть воспроизведена ни в какой форме без предварительного письменного разрешения кафедры-разработчика программы*